



Cuestionario para el Escuela Matemáticas

2017
Grado 4

CUESTIONARIO PARA LA ESCUELA

GRADO 4

Durante el año escolar 2016–2017, una muestra de estudiantes de todo el país, que incluye algunos estudiantes de su escuela, recibirá una serie de preguntas, como parte de la Evaluación Nacional del Progreso Educativo (*National Assessment of Educational Progress* o NAEP, por sus siglas en inglés). Como parte de la evaluación, NAEP va a investigar la relación entre los logros de los estudiantes y diversos factores pertinentes a la escuela, al maestro y al hogar que pueden influir en dichos logros. Solicitamos que su escuela llene este cuestionario relacionado con los factores escolares. **Este cuestionario lo debe llenar el director u otro administrador de la escuela.**

Reconocemos que usted está muy ocupado, no obstante, lo instamos a que llene este cuestionario con el mayor cuidado posible. La información que usted provea se recopila únicamente con fines de investigación y se mantendrá en estricta confidencialidad.

NAEP está autorizada por la Ley Pública 107–110. Aunque su participación es voluntaria, sus respuestas a estas preguntas son fundamentales para garantizar que esta encuesta sea precisa y completa.

MUCHAS GRACIAS POR SU PARTICIPACIÓN Y COOPERACIÓN.

Cuestionario para el Escuela

Esta sección la debe llenar el director o el administrador de la escuela.

1. ¿Qué grados se enseñan en su escuela? Seleccione **todos** los cuadritos que correspondan.

- A Pre-kínder
- B Kínder
- C Primer grado
- D Segundo grado
- E Tercer grado
- F Cuarto grado
- G Quinto grado
- H Sexto grado
- I Séptimo grado
- J Octavo grado
- K Noveno grado
- L Décimo grado
- M Undécimo grado
- N Duodécimo grado

2. ¿Alguna de las siguientes opciones describe su escuela? Seleccione **todos** los cuadros que correspondan.

- A Escuela elemental
- B Escuela intermedia
- C Escuela superior
- D Escuela regular con un programa especializado
- E Una escuela especializada o una escuela con énfasis en un programa especial, p. ej., escuela de ciencias/matemáticas, escuela de bellas artes, escuela para estudiantes talentosos, escuela con un programa de inmersión en una lengua extranjera
- F Escuela de educación especial: sirve principalmente a estudiantes con impedimentos
- G Escuela alternativa: ofrece un currículo diseñado para proveer educación alternativa o no tradicional, que no está claramente categorizada como educación regular, especial o vocacional
- H Escuela privada independiente
- I Escuela privada afiliada a una religión
- J Escuela *charter* independiente
- K Escuela *charter* administrada por un distrito escolar local
- L Otra (especifique): _____

3. Por favor identifique con cuál(es) organización(es) de las que se enumeran abajo está su escuela más estrechamente asociada. Seleccione **todos** los cuadros que correspondan.

- A American Association of Christian Schools
- B Association of Christian Schools International
- C Christian Schools International
- D National Association of Episcopal Schools
- E National Association of Independent Schools
- F National Catholic Educational Association
- G National Society of Hebrew Day Schools
- H The Association of Boarding Schools
- I Otro (Por favor especifique): _____
- J Ninguna de las anteriores

4. ¿Cuál es la matrícula activa de su escuela?

--	--	--	--

5. ¿Aproximadamente qué porcentaje de los estudiantes de cuarto grado en su escuela es nuevo este año?

			%
--	--	--	---

6. ¿Más o menos qué porcentaje de los estudiantes de cuarto grado de este año fue retenido y está repitiendo el cuarto grado?

- Ⓐ 0%
- Ⓑ 1-2%
- Ⓒ 3-5%
- Ⓓ 6-10%
- Ⓔ Más del 10%

7. De la matrícula activa de su escuela, ¿qué porcentaje ha sido identificado como con limitaciones lingüísticas en español?

- Ⓐ 0%
- Ⓑ 1-5%
- Ⓒ 6-10%
- Ⓓ 11-25%
- Ⓔ 26-50%
- Ⓕ 51-75%
- Ⓖ 76-90%
- Ⓗ Más del 90%

8. El pasado año escolar, ¿aproximadamente qué porcentaje de estudiantes en su escuela se matriculó después del primer día de clase?

- Ⓐ 0%
- Ⓑ 1-3%
- Ⓒ 4-6%
- Ⓓ 7-10%
- Ⓔ 11-20%
- Ⓕ Más del 20%

9. El pasado año escolar, ¿aproximadamente qué porcentaje de estudiantes en su escuela se fue antes del final del año escolar?

- A 0%
- B 1–3%
- C 4–6%
- D 7–10%
- E 11–20%
- F Más del 20%

10. ¿Más o menos qué porcentaje de sus estudiantes está ausente en un día normal? (Incluya ausencias justificadas e injustificadas para calcular este porcentaje).

- A 0–2%
- B 3–5%
- C 6–10%
- D Más del 10%

11. ¿Más o menos qué porcentaje de sus maestros está ausente en un día normal? (Incluya todas las ausencias para calcular este porcentaje).

- A 0–2%
- B 3–5%
- C 6–10%
- D Más del 10%

12. ¿Participa su escuela en el Programa Federal de Comedores Escolares?

- A Sí
- B No *Las preguntas 13–15 no corresponden y serán saltadas.*

13. ¿Cómo funciona el programa en su escuela?

- Ⓐ La elegibilidad del estudiante se determina individualmente y los estudiantes elegibles reciben almuerzo gratis o a precio reducido. *La pregunta 14 no corresponde y será saltada.*
- Ⓑ Todos los estudiantes de la escuela son elegibles para recibir almuerzo gratis.

14. Si su escuela distribuye almuerzo gratis a todos los estudiantes, ¿cuál fue el **año base** en que se recogieron datos de elegibilidad estudiantil individual?

- Ⓐ Esta escuela no distribuye almuerzo gratis a todos los estudiantes; la elegibilidad se determina anualmente.
- Ⓑ 2016
- Ⓒ 2015
- Ⓓ 2014
- Ⓔ 2013
- Ⓕ 2012
- Ⓖ 2011 o antes

15. Durante este año escolar, ¿más o menos qué porcentaje de estudiantes de su escuela es elegible para recibir un almuerzo gratis o a precio reducido a través del Programa Federal de Comedores Escolares?

- Ⓐ 0%
- Ⓑ 1–5%
- Ⓒ 6–10%
- Ⓓ 11–25%
- Ⓔ 26–34%
- Ⓕ 35–50%
- Ⓖ 51–75%
- Ⓗ 76–99%
- Ⓘ 100%

16. ¿Recibe su escuela fondos del Título I? (El Título I es un programa de fondos federales que brinda servicios educacionales, tales como de apoyo a la lectura o a las matemáticas, a estudiantes que viven en áreas de alta concentración de familias de bajos ingresos).
- Ⓐ No
 - Ⓑ Sí, nuestra escuela recibe fondos que se destinan a los estudiantes elegibles (TAS).
 - Ⓒ Sí, nuestra escuela recibe fondos que se destinan a necesidades de toda la escuela (*schoolwide*).

17. ¿Aproximadamente qué porcentaje de estudiantes de su escuela recibe los siguientes servicios? Seleccione **un** círculo en cada fila. Los estudiantes que reciben más de un servicio deben ser contados por cada servicio que reciben (conteo repetido). Por favor, indique el porcentaje de estudiantes que recibe cada uno de los siguientes servicios al día en que usted esté respondiendo a este cuestionario.

	Ninguno	1-5%	6-10%	11-25%	26-50%	51-75%	76-90%	Más del 90%	
a. Servicios del Título I	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	Ⓕ	Ⓖ	Ⓗ	VH318310
b. Programa para estudiantes talentosos	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	Ⓕ	Ⓖ	Ⓗ	VH318307
c. Instrucción provista en el idioma de origen del estudiante (no en español)	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	Ⓕ	Ⓖ	Ⓗ	VH318311
d. Plan individualizado de lenguaje	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	Ⓕ	Ⓖ	Ⓗ	VH318312
e. Educación especial	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	Ⓕ	Ⓖ	Ⓗ	VH318313

18. Durante una semana de clases normal, ¿cuál es el número total de voluntarios, incluyendo a padres, que vienen con regularidad a trabajar en la escuela?

- Ⓐ 0
- Ⓑ 1-5
- Ⓒ 6-10
- Ⓓ 11-15
- Ⓔ 16-25
- Ⓕ Más de 25

19. ¿Aproximadamente qué porcentaje de estudiantes en su escuela tiene padres o tutores que hacen cada una de las siguientes actividades? Seleccione **un** círculo en cada fila.

	No corresponde	0-10%	11-25%	26-50%	Más del 50%	
a. Hacen trabajo voluntario regularmente para ayudar en los salones de clases o en otra parte de la escuela	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	VH318318
b. Asisten a reuniones de padres y maestros	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	VH318319

Para todos los conteos de maestros que se ingresen en la pregunta 20:

INCLUYA estos tipos de maestros:

- *Regulares*
- *Maestros de áreas especiales o maestros recursos (p. ej., educación especial, Título I, arte, música, educación física)*
- *Maestros sustitutos/transitorios a largo plazo*

INCLUYA estos tipos de maestros:

- *Maestros itinerantes que enseñan a tiempo parcial en esta escuela*
- *Empleados contados en otras preguntas de esta sección si también tienen puestos como maestros a tiempo parcial en esta escuela*

NO INCLUYA:

- *Maestros practicantes*
- *Maestros sustitutos/transitorios a corto plazo*
- *Maestros que SOLO enseñan pre-kínder o educación para adultos*

20. Alrededor del primero de octubre, ¿cuántos MAESTROS tenían puestos a tiempo completo o a tiempo parcial en esta escuela? *Si ninguno, marque (0) en los cuadros.*

a. A tiempo completo

_____ **Maestros a tiempo completo**

b. A tiempo parcial

_____ **Maestros a tiempo parcial**

21. ¿Su escuela ofrece permanencia a maestros?

- Ⓐ Sí
- Ⓑ No

22. De las siguientes categorías de maestros que eran maestros a tiempo completo en su escuela al final del pasado año escolar, ¿qué porcentaje permaneció como maestro a tiempo completo para este año escolar? Seleccione **un** círculo en cada fila.

	0–10%	11–25%	26–50%	51–75%	76–90%	Más del 90%	
a. Maestros sin permanencia que han enseñado por lo menos un año	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	Ⓕ	VH318325
b. Maestros con permanencia	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	Ⓕ	VH318326

23. Durante el pasado año escolar, ¿cuántos maestros a tiempo completo eran nuevos en su escuela?

Si contestó 0' la pregunta 24 no corresponde y será saltada.

24. De los maestros a tiempo completo que eran nuevos en su escuela el año pasado, ¿qué porcentaje permaneció como maestro a tiempo completo para este año escolar?

- Ⓐ 0–10%
- Ⓑ 11–25%
- Ⓒ 26–50%
- Ⓓ 51–75%
- Ⓔ 76–90%
- Ⓕ Más del 90%

25. En este año escolar, ¿cuáles de los siguientes tipos de computadoras u otros dispositivos digitales están disponibles en su escuela para uso de los estudiantes? Seleccione **todos** los cuadros que correspondan.

- A Computadoras de escritorio
- B Computadoras portátiles (incluyendo los Chromebook)
- C Tabletas (por ejemplo, Surface Pro, iPad, Kindle Fire)
- D Otros dispositivos digitales (Por favor especifique): _____

VH579614

26. ¿Cuál es la edad promedio de las **computadoras de escritorio** en su escuela?

- A Hasta 2 años de edad
- B Más de 2 años pero menos de 4 años de edad
- C Más de 4 años pero menos de 6 años de edad
- D 6 años de edad o más
- E No sé.

VH579613

27. En su escuela, ¿dónde hay **computadoras de escritorio** disponibles para que los estudiantes trabajen? Seleccione **todos** los cuadros que correspondan.

- A En algunos salones de clase
- B En todos los salones de clase
- C En un *media center*
- D En un laboratorio de computadoras
- E En la biblioteca escolar
- F Otro (Por favor especifique): _____

28. ¿Cuál es el número total de **computadoras portátiles** (incluyendo los Chromebook) disponibles para los estudiantes en su escuela? Ingrese el número de computadoras portátiles.

29. ¿Cuál es la edad promedio de las **computadoras portátiles** (incluyendo los Chromebook) en su escuela?

- A Hasta 2 años de edad
- B Más de 2 años pero menos de 4 años de edad
- C Más de 4 años pero menos de 6 años de edad
- D 6 años de edad o más
- E No sé.

30. En su escuela, ¿dónde hay **computadoras portátiles** (incluyendo los Chromebook) disponibles para que los estudiantes trabajen? Seleccione **todos** los cuadritos que correspondan.

- A En algunos salones de clase
- B En todos los salones de clase
- C En un *media center*
- D En un laboratorio de computadoras
- E En la biblioteca escolar
- F En carritos móviles
- G Otro (Por favor especifique): _____

31. ¿Cuál es el número total de **tabletas** (por ejemplo, Surface Pro, iPad, Kindle Fire) disponibles para los estudiantes en su escuela? Ingrese el número de tabletas.

32. ¿Cuál es la edad promedio de las **tabletas** (por ejemplo, Surface Pro, iPad, Kindle Fire) en su escuela?

- A Hasta 2 años de edad
- B Más de 2 años pero menos de 4 años de edad
- C Más de 4 años pero menos de 6 años de edad
- D 6 años de edad o más
- E No sé.

33. En su escuela, ¿dónde hay **tabletas** (por ejemplo, Surface Pro, iPad, Kindle Fire) disponibles para que los estudiantes trabajen? Seleccione **todos** los cuadros que correspondan.

- A En algunos salones de clase
- B En todos los salones de clase
- C En un *media center*
- D En un laboratorio de computadoras
- E En la biblioteca escolar
- F En carritos móviles
- G Otro (Por favor especifique): _____

34. En su escuela, ¿hay una conexión inalámbrica a Internet que los estudiantes pueden usar para hacer su trabajo de la escuela?

- Ⓐ Sí, en toda o casi toda la escuela.
- Ⓑ Sí, en algunas áreas de la escuela.
- Ⓒ No

35. Este año escolar, ¿su escuela les proporcionó apoyo técnico a los maestros para las **computadoras** y las **tabletas** que se usan en la escuela?

- Ⓐ Sí, estamos trabajando con un proveedor externo.
- Ⓑ Sí, tenemos personal de apoyo técnico en la escuela.
- Ⓒ No

36. ¿Con qué frecuencia hacen los maestros las siguientes actividades en esta escuela? Seleccione **un** círculo en cada fila.

	Nunca	Más o menos una o dos veces por año	Más o menos una o dos veces por mes	Más o menos una o dos veces por semana	Todos los días o casi todos los días	Varias veces al día	
a. Enseñar de forma conjunta como un equipo en la misma clase	(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	VH579606
b. Observar las clases de otros maestros y proporcionar comentarios	(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	VH579607
c. Participar en discusiones sobre el desarrollo del aprendizaje de estudiantes específicos	(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	VH579610
d. Trabajar con otros maestros durante la misma hora de capacitación para asegurar estándares comunes para la evaluación del progreso de los estudiantes	(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	VH579608

1. En su escuela, ¿los estudiantes de cuarto grado de diferentes grupos son típicamente **agrupados** para la instrucción en matemáticas según su nivel de aprovechamiento (de manera tal que algunos grupos de instrucción tienen un nivel promedio de aprovechamiento superior a otros)?
- Ⓐ Sí
- Ⓑ No

2. En su escuela, ¿con qué frecuencia se evalúa el nivel de matemáticas de los estudiantes de cuarto grado?
- Ⓐ Una vez por año
- Ⓑ Una vez cada periodo de notas (semestre, trimestre)
- Ⓒ Más de una vez cada periodo de notas
- Ⓓ Los estudiantes no son agrupados por nivel de aprovechamiento.

3. Este año, ¿cuántos maestros de cuarto grado están enseñando matemáticas en su escuela? Ingrese el número de maestros.

Las preguntas 4 y 5 preguntan sobre los tutores de matemáticas.

Los maestros recurso de matemáticas proveen apoyo adicional en la enseñanza a estudiantes y tienen conocimientos especiales en la evaluación y diagnóstico de los puntos fuertes en matemáticas de los estudiantes y las necesidades para ayudar con el aprendizaje y la comprensión.

Los tutores de matemáticas trabajan con los maestros para ayudarles a implementar y usar estrategias para mejorar la habilidad de sus estudiantes para usar las matemáticas en sus clases.

En algunas escuelas, puede que una sola persona desempeñe ambos papeles sin importar el título que lleve. Por favor conteste las preguntas 4 y 5 basándose en los papeles de la manera en que se les define en este párrafo.

4. ¿Hay un tutor de matemáticas disponible (a tiempo completo o parcial) para los maestros de cuarto grado en su escuela?

- Ⓐ Sí, disponible a tiempo completo para los maestros de cuarto grado
- Ⓑ Sí, disponible a tiempo parcial para los maestros de cuarto grado
- Ⓒ No *La pregunta 5 no corresponde y será saltada.*

5. ¿Hasta qué punto son cada una de las siguientes tareas responsabilidad del tutor o tutores de matemáticas disponible(s) para los maestros de cuarto grado en su escuela? Seleccione **un** círculo en cada fila.

	Nada	Poco	Algo	Mucho	
a. Proveer apoyo o asistencia en cuanto a contenido matemático	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	VH318443
b. Proveer apoyo o asistencia sobre la enseñanza de matemáticas a maestros individuales	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	VH318445
c. Dirigir jornadas de capacitación profesional sobre matemáticas o la enseñanza de matemáticas para grupos de maestros	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	VH318444

6. ¿Hasta qué punto su escuela provee recursos tecnológicos actualizados para la enseñanza y el aprendizaje de las matemáticas?

- Ⓐ Nada
- Ⓑ Poco
- Ⓒ Algo
- Ⓓ Mucho

7. En este año escolar, ¿su escuela ofreció alguna de las siguientes actividades? Seleccione **un** círculo en cada fila.

	Sí	No	
a. Oportunidades para que los estudiantes hablen sobre el trabajo de matemáticas, incluyendo asignaciones, con sus maestros	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	VH579651
b. Tutorías de matemáticas entre estudiantes	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	VH579652
c. Competencias de matemáticas	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	VH579653
d. Clubes de ajedrez	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	VH579654
e. Clases de programación	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	VH579659
f. Clubes de matemáticas	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	VH579656
g. Sesiones de tutorías de matemáticas dirigidas por un maestro para grupos de estudiantes	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	VH579657
h. Sesiones de ayuda adicional dirigidas por un maestro en matemáticas	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	VH579658
i. Noche de matemáticas para la familia	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	VH579655

8. En cada uno de los siguientes grados, ¿cuánto énfasis pone el currículo de matemáticas de su escuela en instruir a los estudiantes en **conceptos algebraicos** tales como patrones y escribir expresiones numéricas? Seleccione **un** círculo en cada fila.

	No se enseñan	Ningún énfasis	Poco énfasis	Énfasis moderado	Mucho énfasis	La escuela no tiene este grado	
a. Tercer grado	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	<input type="radio"/> C	<input type="radio"/> D	<input type="radio"/> E	<input type="radio"/> F	VH318426
b. Cuarto grado	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	<input type="radio"/> C	<input type="radio"/> D	<input type="radio"/> E	<input type="radio"/> F	VH318427
c. Quinto grado	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	<input type="radio"/> C	<input type="radio"/> D	<input type="radio"/> E	<input type="radio"/> F	VH318428
d. Sexto grado	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	<input type="radio"/> C	<input type="radio"/> D	<input type="radio"/> E	<input type="radio"/> F	VH318429

9. ¿Hasta qué punto el programa de matemáticas de la escuela está estructurado según los siguientes recursos? Seleccione **un** círculo en cada fila.

	Nada	Poco	Algo	Mucho	
a. Estándares o guías curriculares del distrito	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	<input type="radio"/> C	<input type="radio"/> D	VH318450
b. Estándares o marcos curriculares del Departamento de Educación	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	<input type="radio"/> C	<input type="radio"/> D	VH318449
c. Estándares y marcos curriculares de aprendizaje de la escuela	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	<input type="radio"/> C	<input type="radio"/> D	VH318452
d. Resultados de los <i>assessments</i> del distrito	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	<input type="radio"/> C	<input type="radio"/> D	VH318451
e. Resultados de los <i>assessments</i> del Departamento de Educación	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	<input type="radio"/> C	<input type="radio"/> D	VH610586
f. Recomendaciones del departamento de matemáticas de la escuela	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	<input type="radio"/> C	<input type="radio"/> D	VH318453
g. Criterio de maestros individuales	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	<input type="radio"/> C	<input type="radio"/> D	VH318455
h. Resultados de los <i>assessments</i> de la escuela (p. ej. pruebas cortas o largas creadas por maestros)	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	<input type="radio"/> C	<input type="radio"/> D	VH318458
i. Programas diseñados comercialmente	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	<input type="radio"/> C	<input type="radio"/> D	VH318456
j. Recursos en Internet	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	<input type="radio"/> C	<input type="radio"/> D	VH318454

10. ¿Hasta qué punto se centra el currículo de matemáticas para cuarto grado de su escuela en la preparación para los siguientes tipos de prueba? Seleccione **un** círculo en cada fila.

	Nada	Poco	Algo	Mucho	
a. Pruebas del distrito	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	VH318476
b. Pruebas estatales	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	VH318475
c. Pruebas de la escuela (p. ej. pruebas cortas o largas creadas por maestros)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	VH318474